

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer

**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astatinfo

Nr. **59**
1/1/2010

Beobachtungsstelle für Preise

Zusatzwarenkorb in den Großzentren - Juni 2010

Der Zusatzwarenkorb in den sechs Großzentren

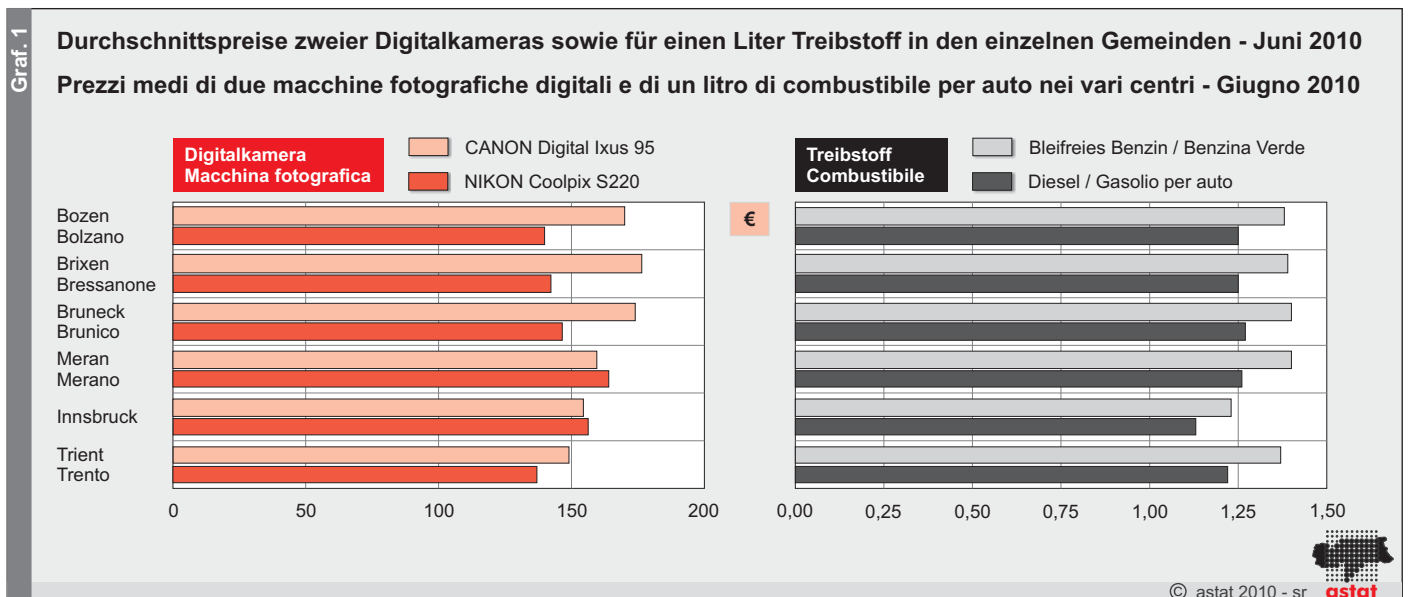
Die Beobachtungsstelle für Preise veröffentlicht die Ergebnisse der im Monat Juni 2010 erhobenen Preise des Zusatzwarenkorb⁽¹⁾ der größeren Gemeinden Südtirols (Bozen, Brixen, Bruneck und Meran) sowie jene von Innsbruck und Trient.

Osservatorio prezzi

Sottopaniere nei centri maggiori - Giugno 2010

Il sottopaniere nei 6 centri maggiori

L'Osservatorio Provinciale dei Prezzi rende note le quotazioni relative ai prodotti del sottopaniere⁽¹⁾ rilevate nel mese di giugno 2010 nei maggiori comuni dell'Alto Adige (Bolzano, Bressanone, Brunico e Merano) e nelle città di Innsbruck e Trento.



⁽¹⁾ Nähere Informationen diesbezüglich sind den „Methodischen Hinweisen“ am Ende dieser Mitteilung zu entnehmen.
Al riguardo si vedano le "Note metodologiche" poste al termine del presente notiziario.

Durchschnittspreise der Produkte und Dienstleistungen in den einzelnen Zentren - Juni 2010

Kriterium: meistverkauftes Produkt - Werte in Euro

Prezzi medi dei prodotti e servizi per singolo centro - Giugno 2010

Criterio: prodotto più venduto - Valori in euro

Nr.	PRODUKT	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck	Trient Trento	PRODOTTO
Bekleidung und Schuhwaren / Abbigliamento e calzature								
1	Windjacke	251,96	264,00	275,79	255,73	245,57	279,60	Giacca a vento
2	Herrenjeans	87,49	93,58	79,60	81,94	86,73	68,99	Jeans per uomo
3	Männerbaumwollhemd	50,56	50,78	64,58	43,95	47,74	59,99	Camicia cotone uomo
4	Damenpullover	58,17	44,59	71,97	43,74	64,14	53,59	Pullover donna
5	T-Shirt	24,36	23,58	33,56	22,54	38,89	32,00	T-shirt
6	Volleyballschuhe für Damen	87,98	67,00	103,33	97,25	86,64	71,20	Scarpe da pallavolo per donna
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe / Abitazione, acqua, energia e combustibili								
7	Mieten - monatlicher Mietzins - Zentrum	887,50	754,00	725,00	850,00	800,00	712,50	Affitti - Canone mensile - centro
7	Mieten - monatlicher Mietzins - Peripherie	750,00	650,00	600,00	650,00	675,00	637,50	Affitti - Canone mensile - periferia
8	Fliesen	35,89	21,50	22,67	29,63	19,62	20,56	Piastrelle
9	Bauarbeiter-Facharbeiter	37,96	29,50	31,50	32,40	37,25	34,91	Operaio edile-operaio specializzato
15	Gas in Flaschen	26,87	33,00	27,25	29,25	38,00		Gas in bombole
16	Heizöl	1,19	1,07	1,13	1,09	0,76	1,24	Gasolio
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel / Mobili, articoli, servizi per la casa								
17	Garderobenschrank	506,20	439,65	805,80	597,20	430,18	413,33	Armadio guardaroba
18	Spülbeckenelement	270,40	359,50	325,12	373,60	184,75	260,25	Componente per lavello
19	Sofa	781,25	835,33	1.037,20	952,00	576,60	1.266,33	Divano
20	Wandheizkessel	2.186,40		1.841,00	1.817,20	2.190,00	2.016,03	Caldaia murale
21	Reparatur von Haushaltsgeräten	74,75	78,50	78,50	78,50	74,50	62,00	Riparazione di elettrodomestici
22	Besteck	18,05	13,99	12,75	14,85	22,59	21,03	Posate
Verkehrs- und Transportwesen / Trasporti								
23	Benzinfahrzeuge - Fiat Grande Punto	11.950,00	11.750,00	11.900,00	11.950,00	10.990,00	11.800,00	Automobili benzina - Fiat Grande Punto
23	Benzinfahrzeuge - Volkswagen Golf	17.550,00	17.550,00	17.550,00	17.550,00	18.360,00	17.841,00	Automobili benzina - Volkswagen Golf
23	Benzinfahrzeuge - Toyota Yaris	9.350,00	10.650,00	10.500,00	11.400,00	11.460,00	10.500,00	Automobili benzina - Toyota Yaris
24	Dieselfahrzeuge - Fiat Grande Punto	13.500,00	13.650,00	13.800,00	13.800,00	10.999,00	13.650,00	Automobili diesel - Fiat Grande Punto
24	Dieselfahrzeuge - Volkswagen Golf	20.225,00	20.225,00	20.225,00	20.600,00	21.340,00	20.225,00	Automobili diesel - Volkswagen Golf
24	Dieselfahrzeuge - Toyota Yaris	11.000,00	13.150,00	13.000,00	13.900,00	16.750,00	13.000,00	Automobili diesel - Toyota Yaris
	Dieseltreibstoff für Autos	1,25	1,25	1,27	1,26	1,13	1,22	Gasolio per auto
26	Bleifreies Benzin	1,38	1,39	1,40	1,40	1,23	1,37	Benzina verde
27	Mechaniker - Austausch der vorderen Stoßstange	600,74	563,00	582,15	518,00	600,00	576,18	Carrozziere - sostituzione paraurti anteriore
28	Autoreparatur - Auswuchten der Reifen und Spurkontrolle	61,60	57,50	65,76	64,25	85,00	63,00	Auto - equilibratura gomme e convergenza
29	Autogarage	126,40	93,00	63,08	111,25	110,80	125,60	Autorimessa
31	Überlandbusse	1,95	1,95	1,95	1,95	2,80	2,20	Autolinee extraurbane
33	Umzug	2.150,00	2.364,17	2.364,17	2.364,00	1.600,00	1.727,50	Trasloco
34	Öffentlicher städtischer Verkehr - Fahrkarte	1,00	1,00	1,00	1,00	1,70	0,90	Trasporti urbani - biglietto

Durchschnittspreise der Produkte und Dienstleistungen in den einzelnen Zentren - Juni 2010

Kriterium: meistverkauftes Produkt - Werte in Euro

Prezzi medi dei prodotti e servizi per singolo centro - Giugno 2010

Criterio: prodotto più venduto - Valori in euro

Nr.	PRODUKT	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck	Trient Trento	PRODOTTO
Freizeit, Unterhaltung und Kultur / Ricreazione, spettacoli e cultura								
35	Farbfemseher - <i>Philips 32 PFL 5604</i>	496,00	509,00	519,00		499,00	504,00	TV color - <i>Philips 32 PFL 5604</i>
35	Farbfemseher - <i>LG 32 LH 5700</i>	397,63	413,00	419,00		379,00	414,00	TV color - <i>LG 32 LH 5700</i>
35	Farbfemseher - <i>Sony KDL 32 S5500</i>	514,46	537,67	530,00	532,50	489,00	475,67	TV color - <i>SONY KDL 32 S5500</i>
36	Digitale Fotokamera - <i>CANON Digital Ixus 95</i>	169,98	176,40	174,00	159,50	154,45	149,00	Macchina fotografica digitale - <i>CANON Digital Ixus 95</i>
36	Digitale Fotokamera - <i>NIKON Coolpix S3000</i>	134,08	133,95	139,90	135,71	139,69	135,95	Macchina fotografica digitale - <i>NIKON Coolpix S3000</i>
36	Digitale Fotokamera - <i>SONY Cyber-Shot W320</i>	157,47	160,50		156,25	156,58	159,00	Macchina fotografica digitale - <i>SONY Cyber-Shot W320</i>
38	Compact Disc - U2 „18 Singles“	14,47	19,35	18,70	18,90	11,00	13,23	Compact disc - U2 "18 Singles"
38	Compact Disc - die meistverkaufte	19,51	21,45	17,75	18,45	15,32	16,90	Compact disc - il più venduto
39	Computerspiele für Playstation 3 - FIFA 10	38,77	59,96	50,25	47,40	49,74	42,93	Giochi elettronici per la Playstation 3 - FIFA 10
39	Computerspiele für Playstation 3 - das meist verkaufte	55,77	66,61	68,95	46,60	59,99	54,93	Giochi elettronici per la Playstation 3 - il più venduto
40	Trekkingschuhe Unisex	135,74	117,00	126,25	133,00	125,97	124,99	Scarpe da trekking unisex
41	Zimmerpflanze	19,10	17,24	25,25	20,43	17,88	19,00	Pianta ornamentale
42	Katzenfutter	0,86	0,64	0,60	0,86	0,84	0,68	Alimenti per gatti
43	Kino	7,13	6,75	7,00		8,00	7,88	Cinema
44	Fitnesscenter	200,75	224,66	171,00	250,50	212,00	193,00	Palestra
45	Eintritt Diskothek	15,50	8,00			10,00	15,00	Ingresso in discoteca
46	Fernsehsteuer	109,00	109,00	109,00	109,00	262,92	109,00	Canone TV
48	Bücher (ohne Schulbücher)	18,64	19,17	10,70	17,68	21,58	16,00	Libri non scolastici
49	Zeitschriften	3,17	3,17	3,17	3,17	2,80	3,60	Periodici
50	Tageszeitung	1,00	1,00	1,00	1,00	0,93	1,00	Giornale quotidiano
51	Papier	5,24	5,24	5,13	4,66	4,90	5,30	Carta

Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe / Servizi ricettivi e di ristorazione

52	Mensa	5,24	5,80	8,90	6,38	4,35	4,77	Mense
53	Hotelzimmer - 3 Sterne	56,00	46,00	49,40	57,50	49,50	48,80	Camera albergo-categoria 3 stelle
54	Urlaub auf dem Bauernhof - 3 Blumen	64,25	48,20	41,40	53,40	59,20	68,75	Agriturismo - 3 fiori

Häufigkeiten**Frequenze**

Mindestpreis	11	10	16	9	14	7	prezzo minimo
Höchstpreis	9	13	11	11	16	9	prezzo massimo

FEHLENDE WERTE: einige Preise wurden wegen fehlender Ware oder fehlenden Detailinformationen über das zu erhebende Produkt nicht erhoben.
VALORI MANCANTI: alcuni prezzi non sono stati rilevati per mancanza dell'articolo o delle informazioni di dettaglio sul prodotto da rilevare.

Das **Kriterium des meistverkauften Produktes** betrachtet in jedem Handelsbetrieb die am häufigsten verkaufte Produktmarke. Diese wird grundsätzlich am Jahresanfang bestimmt und dann über das Jahr hinweg beibehalten, um einen kontinuierlichen Vergleich ein und desselben Warentyps zu gewährleisten. Dies bedeutet allerdings auch, dass die Preise für die meistverkauften Produkte vom Kaufverhalten in den jeweiligen Gemeinden abhängig sind und deshalb relativ hohe Differenzen aufweisen können. Vor allem die Güter in den Kapiteln *Bekleidung und Schuhwaren* sowie *Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel* zeichnen sich durch eine überaus große Produktpalette aus und unterscheiden sich dementsprechend im Preis voneinander.

Il **criterio del prodotto più venduto** prende in considerazione, per ogni esercizio commerciale, la marca del prodotto maggiormente venduto. Questa viene determinata all'inizio dell'anno e mantenuta per tutti i dodici mesi, in modo da garantire il confronto costante con lo stesso tipo di prodotto. Ciò significa però che i prezzi per i prodotti più venduti dipendono anche dalle abitudini di acquisto nei rispettivi comuni e che quindi vi possono essere differenze di prezzo relativamente ampie. Sono soprattutto i beni contenuti nel capitolo *Abbigliamento e calzature*, così come quelli in *Mobili, articoli e servizi per la casa*, a evidenziare una vasta gamma di prodotti e a differenziarsi per i rispettivi prezzi.

Bekleidung und Schuhe

Die in diesem Ausgabenkapitel enthaltenen Produkte sind besonders stark seasonsabhängig. Daher ergeben sich aufgrund von Schlussverkäufen und Kollektionswechseln teilweise markante Unterschiede. Für drei der sechs Produkte aus diesem Kapitel wurden in Innsbruck Höchstpreise ermittelt, während in Trient drei der untersuchten Güter im Durchschnitt am billigsten waren. Die Landeshauptstadt Bozen verzeichnet im Bereich Bekleidung als einzige Gemeinde weder Höchst- noch Tiefpreise.

Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe

Bozen bestätigt seine Position als Stadt mit den höchsten Mieten. Der durchschnittliche monatliche Mietzins für eine Wohnung mit 75 m² beläuft sich auf 887,50 € im Zentrum und auf 750,00 € in der Peripherie. Die billigsten Mieten wurden diesmal in Trient (712,50 € für eine Wohnung im Zentrum) und in Bruneck (600,00 € in der Peripherie) ermittelt.

Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

Die Produkte und Dienstleistungen innerhalb dieses Kapitels sind sehr verschiedenartig. Dies ist einerseits auf das Vorhandensein unterschiedlichster Geschäfte zurückzuführen, in denen nicht immer genau dieselben Produkte angeboten werden. Zum anderen sind die Preisunterschiede bei Artikeln wie Schränken oder Sofas einfach zu groß, als dass man sie objektiv miteinander vergleichen könnte. Hier ist der zeitliche Vergleich sinnvoller als der räumliche.

Verkehrs- und Transportwesen

- Die Brennstoffe für Kraftfahrzeuge unterscheiden sich kaum voneinander. Bleifreies Benzin kostet in Südtirol demnach zwischen 1,38 und 1,40 €/Liter, Dieselkraftstoff zwischen 1,25 und 1,27 €/Liter. In Trient sind die Preise mit 1,37 € bzw. 1,22 € unwesentlich niedriger. Eine deutliche Ausnahme bildet hier die Gemeinde Innsbruck, wo „Super“ 1,23 € und Diesel 1,13 € pro Liter kosten.
- Busfahrten sind sowohl im Nahverkehr als auch bei Überlandfahrten in Südtirol mit 1,00 € bzw. 1,95 € billiger als in Innsbruck (1,70 € bzw. 2,80 €).

Freizeit, Unterhaltung und Kultur

- Für die vom ASTAT untersuchten elektronischen Unterhaltungsgeräte wurden die höchsten Preise in den Gemeinden Brixen und Bruneck ermittelt. Es

Abbigliamento e calzature

I prodotti contenuti in questo capitolo di spesa sono caratterizzati da una spiccata stagionalità. A causa delle svendite di fine stagione e dei cambi di collezione, vi sono infatti marcate differenze tra i vari prodotti. Per tre dei sei prodotti presenti in questo capitolo i prezzi più elevati sono stati rilevati ad Innsbruck, mentre Trento risulta essere la città in media più conveniente per l'acquisto di tre dei beni censiti. Nel campo dell'abbigliamento la città di Bolzano non registra nessun prezzo più elevato e nessuno più basso.

Abitazione, acqua energia e combustibili

Bolzano si conferma la città con i canoni di affitto più elevati. Il canone mensile medio per un'abitazione di 75 m² ammonta a 887,50 € in centro e a 750,00 € in periferia. I canoni d'affitto più convenienti si rilevano questa volta a Trento (712,50 € per un appartamento in centro) e a Brunico (600,00 € per un alloggio in periferia).

Mobili, articoli e servizi per la casa

Il capitolo si compone di prodotti e servizi molto eterogenei. Ciò è dovuto da un lato alla presenza di varie tipologie di negozi, dove non sempre l'offerta di prodotti è la stessa e, dall'altro, alle differenze di prezzo tra articoli come gli armadi o i divani, le quali sono semplicemente troppo elevate per poterle confrontare oggettivamente tra loro. In questo caso ha più senso il confronto temporale rispetto a quello territoriale.

Trasporti

- I prezzi dei carburanti per automezzi non si differenziano quasi per nulla. La benzina senza piombo costa in Alto Adige tra 1,38 e 1,40 €/litro, il gasolio oscilla tra 1,25 e 1,27 €/litro. A Trento i prezzi sono appena più bassi (rispettivamente 1,37 e 1,22 €/litro). Una significativa eccezione è rappresentata da Innsbruck, ove la super si paga 1,23 €/litro e il diesel 1,13 €/litro.
- I biglietti per il trasporto urbano ed extraurbano sono più convenienti in Alto Adige che ad Innsbruck: rispettivamente 1,00 € e 1,95 €, contro 1,70 € e 2,80 €.

Tempo libero, spettacolo e cultura

- I prezzi più elevati degli apparecchi elettronici rilevati da Astat sono stati registrati nei comuni di Bressanone e Brunico. Non emerge però nessuna

ergaben sich jedoch keine besonders großen Unterschiede zwischen den einzelnen Gemeinden. Allgemein ist das immer breitere Sortiment zu nennen, das im Bereich Unterhaltungselektronik angeboten wird. So konnte für zwei der drei LCD-Fernseher sowie für eine Digitalkamera kein Modell identifiziert werden, das in allen Gemeinden erhältlich gewesen wäre. Daher fehlen in der Preisübersicht entsprechende Werte in den Gemeinden Meran und Bruneck.

- Eintrittskarten fürs Kino sind sowohl in Innsbruck als auch in Trient etwas teurer als in Südtirol.
- Für die in diesem Kapitel enthaltenen Produkte „meistverkaufte CD“, „meistverkauftes Computerspiel“ und „meistverkauftes Buch“ wird, im Gegensatz zu allen anderen Produkten des Warenkorb, nicht ein und dieselbe Produktserie fortgesetzt, sondern es wird im Zuge jeder Erhebung das zu dem Zeitpunkt meistverkaufte Produkt erhoben. Dies erklärt die teilweise großen Unterschiede bei diesen Artikeln (z.B. kostet das meistverkaufte Buch in Bruneck durchschnittlich 10,70 €, in Innsbruck 21,58 €).

importante differenza tra i singoli comuni. Occorre comunque sottolineare il sempre più vasto assortimento che caratterizza in mercato delle apparecchiature elettroniche, a causa del quale non è stato possibile identificare nessuno modello presente in tutti i comuni per due dei tre televisori LCD e per una fotocamera digitale. Per questo motivo mancano, nella panoramica dei prezzi, tali valori nei comuni di Merano e Brunico.

- I biglietti per il cinema sono, rispetto all'Alto Adige, leggermente più cari sia a Innsbruck che a Trento.
- Per i prodotti "CD più venduto", "gioco elettronico più venduto" e "libro più venduto" contenuti in questo capitolo, non viene seguita una determinata linea di prodotti, ma, al contrario degli altri prodotti del paniere, è rilevato il prodotto che in quel momento è risultato il più richiesto. Questo spiega le differenze, talvolta accentuate, tra tali articoli (per esempio il libro più venduto costa in media 10,70 € a Brunico e 21,58 € a Innsbruck).

Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe

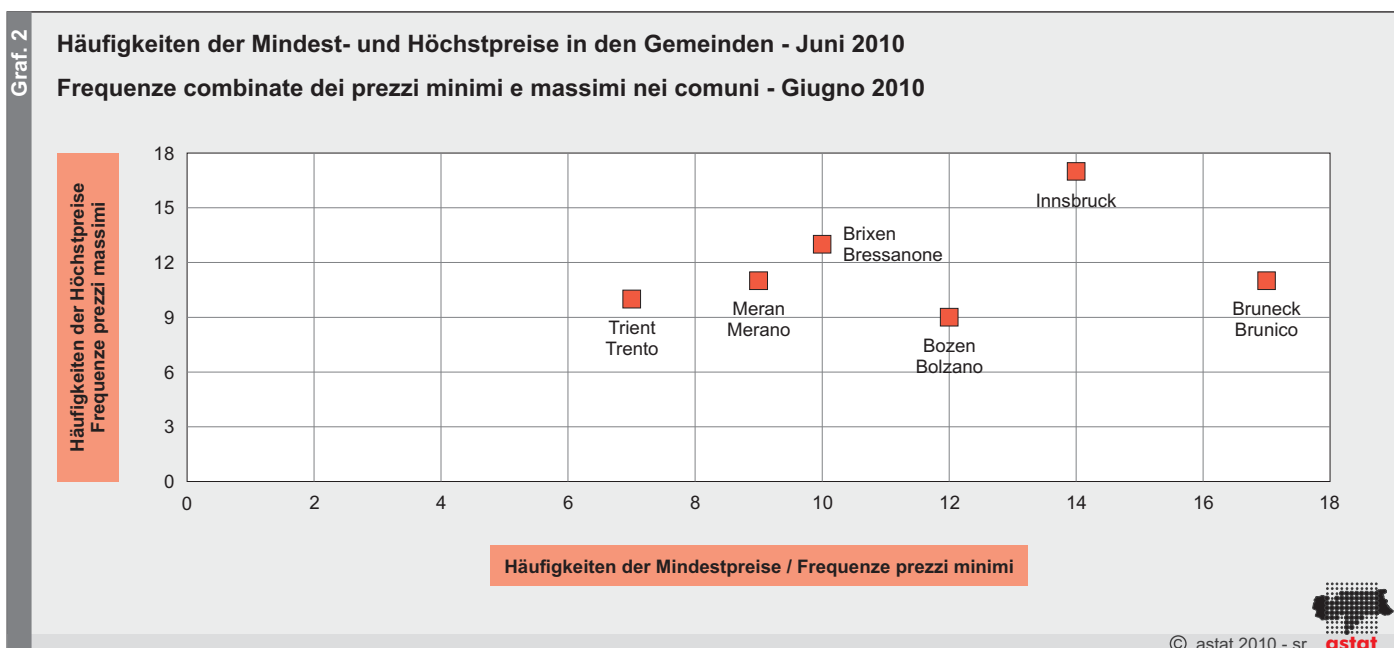
- Ein Zimmer mit Frühstück im 3-Sterne-Hotel ist in Brixen mit durchschnittlich 46,00 € am günstigsten, vergleichsweise ergibt sich in Meran ein Durchschnittspreis von 57,50 €
- Urlaub für zwei Personen auf dem Bauernhof ist in Bruneck, aus finanzieller Sicht, empfehlenswert (41,40 €), vor allem gegenüber Trient (68,75 €).

An dieser Stelle sei erwähnt, dass die Anpassungen der Preise an die jeweilige Saison von Seiten der Beherbergungsbetriebe in unterschiedlichen Gebieten nicht zwingend im selben Zeitraum vorgenommen werden.

Servizi ricettivi e di ristorazione

- Un pernottamento con prima colazione in un hotel a 3 stelle è più conveniente a Bressanone (46,00 € in media). A Merano, in confronto, si ha un valore medio pari a 57,50 €
- Una vacanza in agriturismo per due persone è consigliabile a Brunico, almeno dal punto di vista finanziario (41,40 €), soprattutto se paragonata a Trento (68,75 €).

A questo punto è utile menzionare il fatto che non tutte le strutture alberghiere presenti nelle differenti zone adeguano le loro tariffe stagionali nello stesso periodo di tempo.



Methodologische Hinweise

Allgemein ist anzumerken, dass der Zusatzwarenkorb viel umfassender und auch weniger stabil ist als der Miniwarenkorb, der großteils Lebensmittel beinhaltet. Grundnahrungsmittel eignen sich nämlich viel besser, sowohl für zeitliche als auch für räumliche Vergleiche, da man sie exakt definieren kann und sie daher entsprechend leicht zu identifizieren sind. Auch ist diese Art von Produkten aufgrund der allgemeinen Nachfrage in jedem Handelsbetrieb in ausreichendem Maß vorhanden. Im Zusatzwarenkorb hingegen werden etwa 3-Sterne-Hotels oder Eintrittspreise für Diskotheken analysiert, die sich untereinander viel stärker unterscheiden, sodass bei deren Auswahl nicht auf Einheitlichkeit und eine gewisse qualitative Klassifizierung verzichtet werden kann.

Für die korrekte Interpretation der Ergebnisse sind einige Überlegungen notwendig.

Einerseits müssen die verschiedenen Eigenschaften des Angebots und der Handelsstrukturen in Betracht gezogen werden. Städte wie Innsbruck oder Trient bieten z.B. eine große Palette an Geschäften von unterschiedlicher Art und Größe, in denen der Käufer, etwa im Bereich Bekleidung, genau das finden kann, wonach er sucht, und zwar in verschiedenen Geschäften, daher auch von verschiedenen Marken und zu dementsprechend unterschiedlichen Preisen. In den Südtiroler Gemeinden herrschen hingegen kleine traditionelle Geschäfte vor, die sich an einer anspruchsvolleren Kundschaft orientieren und in denen die Preise weniger konkurrenzfähig sind.

Zum anderen dürfen die immer wichtiger werdende Entwicklung neuer Technologien und ihre Auswirkungen auf das allgemeine Preisniveau nicht unterschätzt werden. Es ist durchaus üblich, dass die elektronischen Geräte zwischen einer Erhebung und der nächsten einer Auswechslung durch modernere Artikel unterliegen. Die kontinuierlich kürzer werdenden Lebenszyklen solcher Produkte führen dazu, dass ein bestimmtes Modell oft nur wenige Wochen lang in den Regalen steht, ehe es von seinem Nachfolgermodell verdrängt wird. Diese besondere Art von Konkurrenz kann eine beachtliche Preissenkung im Vergleich zum vorhergehenden Erhebungszeitraum bewirken.

Weiters sei darauf hingewiesen, dass für die gesamte Preiserhebung auch eventuelle Sonderangebote erhoben werden und damit in die Berechnung mit einfließen. Auch dies kann zu Preisunterschieden führen.

Alle Detailinformationen im Internet

Detailinformationen zu allen Preiskategorien der sechs Gemeinden, welche als „Großzentren“ gelten, sind auf der Webseite der Beobachtungsstelle für Preise verfügbar: <http://www.provinz.bz.it/beobachtungsstelle-preise>.

Note metodologiche

È da notare come il sottopaniere sia decisamente più ampio e meno stabile del minipaniere, il quale contiene gran parte dei generi alimentari. I prodotti alimentari sono infatti molto più adatti a confronti temporali e territoriali, poiché è possibile definirli in maniera esatta e sono quindi più facili da identificare. Inoltre questa tipologia di prodotto, per via di una domanda più generalizzata, è rilevabile in misura sufficiente in ogni negozio commerciale. Nel sottopaniere, al contrario, si analizzano anche servizi come gli hotel a 3 stelle o le discoteche, i quali si differenziano tra di loro in misura più marcata, rendendo irrinunciabile un'omogeneità nella scelta e una sicura classificazione qualitativa.

Per una corretta interpretazione dei risultati sono necessarie alcune considerazioni.

Da un lato vanno tenute presenti le differenti caratteristiche dell'offerta e delle strutture commerciali. Città come Innsbruck o Trento, per esempio, offrono una vasta gamma di negozi di diversa tipologia e dimensione, all'interno dei quali l'acquirente, soprattutto nell'abbigliamento, può scegliere tra differenti marche e prezzi, avendo quindi la possibilità di orientarsi verso quel preciso modello di un determinato articolo che soddisfi le proprie esigenze. Nei comuni altoatesini invece vi è una netta prevalenza di piccoli negozi tradizionali, che si orientano verso una clientela più esigente, e in cui i prezzi risultano meno concorrenziali.

Dall'altro lato non vanno sottovalutate le conseguenze del sempre più accelerato sviluppo delle nuove tecnologie sul livello generale dei prezzi. È infatti assolutamente normale che tra una rilevazione e l'altra gli apparecchi elettronici vengano sostituiti da articoli più moderni. Il ciclo vitale sempre più breve di tali prodotti implica che spesso un determinato modello sia presente sugli scaffali solo per poche settimane, per venire poi rimpiazzato da un modello maggiormente evoluto. Questo particolare tipo di concorrenza può generare un considerevole ribasso dei prezzi nei confronti del precedente periodo di rilevazione.

Si deve inoltre tenere conto che vengono considerati anche i prezzi dei prodotti in offerta, i quali possono incidere sul calcolo dei valori e determinare delle differenze di prezzo.

Tutti i valori di dettaglio disponibili in Internet

I valori di dettaglio per tutte le tipologie di prezzo dei 6 comuni considerati come "centri maggiori" sono disponibili sul sito dell'Osservatorio prezzi: <http://www.provincia.bz.it/osservatorio-prezzi>.